

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du lundi 6 juin 2022, à 19 h**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01**      Ordre du jour

CA      Direction Performance Greffe et Services administratifs

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 6 juin 2022, à 19 h.

**10.02**      Déclaration / Proclamation

CA      Direction Performance Greffe et Services administratifs

Mot de la mairesse et des élus.

**10.03**      Questions

CA      Direction Performance Greffe et Services administratifs

Période de questions du public.

**10.04**      Procès-verbal

CA      Direction Performance Greffe et Services administratifs

Adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du 4 mai 2022, à 10 h, adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 9 mai 2022, à 19 h, et adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du 18 mai 2022, à 11 h 45.

**10.05**      Procès-verbal

CA      Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1227758005

Déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 10 mai 2022.

## 15 – Déclaration / Proclamation

### 15.01 Déclaration

CA Direction des travaux publics - 1229161005

Déclaration d'engagement envers le contrôle de l'herbe à poux sur le territoire de l'arrondissement de Montréal-Nord conformément à l'entente signée avec le Ministère de la Santé et des Services sociaux dans le cadre du Plan pour une économie verte 2030.

*Charte montréalaise des droits et responsabilités* : Art. 24 c) favoriser l'amélioration constante de la qualité des eaux riveraines, des sols de la ville et de l'air et promouvoir des mesures afin d'augmenter les îlots de fraîcheur

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Écoterritoires

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.01 Appel d'offres public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1228544002

Adjuger à 2633-2312 Québec Inc. (Arthier), plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 940 495,50 \$, taxes incluses, un contrat pour l'aménagement de la place Saint-Rémi à l'arrondissement Montréal-Nord, autoriser une dépense de 188 099,10 \$, taxes incluses, pour les contingences et autoriser une dépense de 94 049,55 \$, taxes incluses, pour les incidences, pour une dépense totale de 1 222 644,15 \$.

Appel d'offres 1112 / 2 soumissionnaires

*District(s)* : Marie-Clarac

*Charte montréalaise des droits et responsabilités* : Art. 20 b) maintenir accessibles, tant au plan géographique qu'économique, ses lieux de diffusion de la culture et de l'art et encourager leur fréquentation

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Culture Montréal

### 20.02 Appel d'offres public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1227161005

Adjuger à Clôtures Daviault, plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 121 873,50 \$, taxes incluses, un contrat pour la construction d'une clôture en métal mitoyenne en bordure du boulevard Pie-IX en arrière trottoir sur le domaine public dans l'arrondissement de Montréal-Nord et autoriser une dépense de 18 282 \$, taxes incluses, pour les contingences, pour une dépense totale de 140 155,50 \$.

Appel d'offres 1113 / 4 soumissionnaires

*District(s)* : Marie-Clarac

**20.03** Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1224988004

Accorder une contribution financière de 40 000 \$ à la Table de quartier de Montréal-Nord, pour l'année 2022, pour le financement du projet Actions de soutien aux locataires du Nord-Est qui s'inscrit dans le cadre de la démarche de revitalisation urbaine intégrée (RUI) du secteur Nord-Est de l'arrondissement et approuver le projet de convention à intervenir.

District(s) : Ovide-Clermont

**20.04** Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs - 1223573014

Entériner une contribution financière de 200 \$ à la Troupe de danse Mapou Ginen pour la 8e édition de la levée de fonds annuelle Konbit (marathon de danse et de chant) qui a eu lieu le 22 mai dernier, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2022.

**20.05** Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs - 1223573016

Accorder une contribution financière de 600 \$ à la Fondation du Cégep du Vieux-Montréal pour la tenue des activités de l'Opération Nez rouge de Montréal qui auront lieu du 1er au 31 décembre 2022, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus.

**20.06** Entente

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1224394004

Accorder un contrat de services d'un montant de 27 594 \$, taxes incluses, au Partenariat du Quartier des spectacles, pour la réalisation et la mise en place de l'exposition "Un Cœur nomade", sur le site du Bouquiniste, pour une période de 3 mois, soit du 21 juin au 21 septembre 2022 et approuver le projet de convention à intervenir.

**20.07** Autres affaires contractuelles

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1220709002

Autoriser une dépense de 121 949,35 \$, taxes incluses, à Énergir pour des travaux de déplacement d'une conduite de gaz, située en arrière du trottoir ouest de la rue Lapierre, entre la rue Pascal et le boulevard Maurice-Duplessis et autoriser une dépense de 25 000 \$, taxes incluses, pour les contingences, pour une dépense totale de 146 949,35 \$.

## 30 – Administration et finances

**30.01** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1227606013

Approuver et déposer les rapports mensuels au 30 avril 2022.

**30.02** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1227606014

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 30 avril 2022.

**30.03** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs - 1223573015

Autoriser une dépense de 500 \$ auprès du Congrès national des Italo-Canadiens (CNIC) pour l'achat d'une publicité dans la programmation de la 29e édition de ItalFestMTL qui se tiendra du 5 au 20 août 2022, et ce, à même le budget de représentation des élus.

**30.04** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs - 1223573017

Autoriser une dépense de 500 \$ auprès de la Société Culture et Traditions Québécoises de Montréal-Nord pour l'achat d'un espace publicitaire dans le cadre de la Fête nationale, et ce, à même le budget de représentation des élus 2022.

**30.05** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1224394003

Autoriser l'arrondissement de Montréal-Nord à participer aux ventes de livres des Amis de la Bibliothèque de Montréal.

## 40 – Réglementation

**40.01** Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs - 1227987001

Adopter le Règlement RGCA05-10-0006-14 modifiant le Règlement RGCA05-10-0006 du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés concernant certaines dispositions portant sur les ressources humaines.

**40.02** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1228303011

Adopter le premier projet de résolution PP-051 afin de permettre la construction d'un bâtiment résidentiel de trois étages sur le lot 1 173 193 du cadastre du Québec, soit le 10587, boulevard Saint-Michel, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

**40.03** Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1228303007

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation et adopter le Règlement RGCA09-10-0006-10 modifiant le Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale afin d'ajouter diverses dispositions.

**40.04** Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1228303006

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation et adopter le second projet de Règlement R.R.1562.061 modifiant le Règlement de zonage R.R.1562 afin de modifier diverses dispositions, et ce, pour l'ensemble du territoire de l'arrondissement.

**40.05** Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1227758002

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation et adopter le second projet de Règlement R.R.1562.060 modifiant le Règlement de zonage R.R.1562 afin de modifier diverses dispositions en vue d'assurer la conformité au Plan d'urbanisme suite à la modification des paramètres de densité pour permettre la construction de projets institutionnels dans le secteur Albert-Hudon.

District(s) : Ovide-Clermont

**40.06** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1227040003

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre la construction d'une habitation unifamiliale isolée de deux étages au 11935, avenue L'Archevêque, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

## 50 – Ressources humaines

### 50.01 Nomination

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1221959002

Nommer M. Alex Lallier-Carbonneau, à titre de chef de division de la Division des études techniques, à la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises, en période de probation de douze (12) mois, et ce, à compter du 7 juin 2022, en vue d'un statut de permanent à cet emploi.

### 50.02 Nomination

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1225190003

Nommer Mme Corinne Faucher, à titre d'agente culturelle à la Division de la culture et des événements de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social, et ce, à compter du 11 juin 2022, en période d'essai de cinquante-deux (52) semaines, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

### 50.03 Convention collective / Contrat de travail

CA Direction des travaux publics - 1228224003

Titulariser M. Salah Eddine Dahhan, à titre de chauffeur opérateur d'appareils motorisés « B », à la Division de la voirie et aqueduc de la Direction des travaux publics, et ce, à compter du 11 juin 2022.

### 50.04 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction des travaux publics - 1223602005

Autoriser la création d'un poste permanent de conseiller en planification, (emploi 302240), groupe de traitement 29-002, en contrepartie de l'abolition du poste permanent d'agent de recherche en développement durable, (emploi 499810, poste 86967), groupe de traitement 29-001E, à la Direction des travaux publics, et ce, à compter du 30 juillet 2022.

---

M. Marc-Aurèle Aplogan  
Secrétaire d'arrondissement  
Montréal, le mercredi 1<sup>er</sup> juin 2022